



## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

\*

Ngày 29-6-2014

Lễ Thánh Phêrô và  
Thánh Phaolô, Tông đồ

Anh là tảng đá

### LỜI CHỨA: Mt 16, 13-19

*Khi Đức Giêsu đến vùng kế cận thành Xêdarê Philipphê, Người hỏi các môn đệ rằng: “Người ta nói Con Người là ai?” Các ông thưa: “Kẻ thì nói là ông Gioan Tẩy Giả, kẻ thì bảo là ông Êlia, có người lại cho là ông Giêrêmia hay một trong các vị ngôn sứ”. Đức Giêsu lại hỏi: “Còn anh em, anh em bảo Thầy là ai?” Ông Simon Phêrô thưa: “Thầy là Đấng Kitô, Con Thiên Chúa hằng sống”. Đức Giêsu nói với ông: “Này anh Simon con ông Giônã, anh thật là người có phúc, vì không phải phàm nhân mặc khải cho anh điều ấy, nhưng là Cha của Thầy, Đấng ngự trên trời. Còn Thầy, Thầy bảo cho anh biết: anh là Phêrô, nghĩa là Tảng Đá, trên tảng đá này, Thầy sẽ xây Hội Thánh của Thầy, và quyền lực từ trên trời sẽ không thắng nổi. Thầy sẽ trao cho anh chìa khóa Nước Trời: dưới đất, anh cầm buộc điều gì, trên trời cũng sẽ cầm buộc như vậy; dưới đất, anh tháo cởi điều gì, trên trời cũng sẽ tháo cởi như vậy”.*

### SUY NIỆM

Trong ngày lễ kính thánh Phêrô và thánh Phaolô, chúng ta được mời gọi chiêm ngắm hai khuôn mặt, rất khác nhau mà cũng rất giống nhau. Phêrô, một người đánh cá ít học, đã lập gia đình. Ông theo Thầy Giêsu ngay từ buổi đầu sứ vụ. Còn Phaolô là người có nhiều điều để tự hào, về

(xem tiếp trang 2)

## Công bố Tài liệu làm việc (*Instrumentum laboris*) của Thượng Hội đồng Giám mục về gia đình

WHĐ (23.06.2014) – Tài liệu làm việc của Đại hội chung ngoại thường lần thứ ba của Thượng Hội đồng Giám mục về gia đình (5 – 19/10/2014) sẽ được công bố vào trưa thứ Năm tới, 26 tháng Sáu.

Tài liệu làm việc là bản đúc kết do Văn phòng Thư ký Thượng Hội đồng soạn thảo dựa trên bản trả lời mà Văn phòng nhận được từ các Giáo hội địa phương gửi về Roma, để trả lời bản câu hỏi được Văn phòng Thư ký gửi đi hồi tháng Mười 2013.

Các cuộc thảo luận trong Thượng Hội đồng về chủ đề “Các thách đố mục vụ về gia đình trong bối cảnh của công cuộc loan báo Tin Mừng” sẽ dựa trên Tài liệu làm việc này.

Tài liệu làm việc sẽ được các hồng y và giám mục sau đây trình bày: Đức hồng y Lorenzo Baldisseri, Tổng thư ký Thượng Hội đồng; Đức hồng y



Peter Erdö, Tổng giám mục Esztergom-Budapest (Hungary), Tổng Trưởng trình viên; Đức hồng y André Vingt-Trois, Tổng giám mục Paris (Pháp), Chủ tịch thừa uỷ; Đức Tổng giám mục Bruno Forte, Tổng giám mục Chieti-Vasto (Italia), Thư ký đặc biệt.

Tài liệu này được ấn hành bằng sáu ngôn ngữ: Pháp, Ý, Anh, Đức, Tây Ban Nha và Bồ Đào Nha. ■

## Đức hồng y Antonio Tagle nói về Đại hội Thánh Thể Quốc tế tại Philippines

WHĐ (25.06.2014) – Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 51 sẽ được tổ chức từ ngày 24 đến 31 tháng 1 năm 2016 tại Cebu, Philippines với chủ đề “Chúa Kitô ở trong anh em, Người là niềm hy vọng vinh quang của chúng ta”. Thời gian và chủ đề Đại hội đã được Đức Thánh Cha Phanxicô phê chuẩn từ tháng 6 năm ngoái.

Việc chọn thành phố Cebu làm nơi tổ chức Đại hội Thánh Thể lần thứ 51 đã được Đức nguyên giáo hoàng Bênêđictô XVI công bố trong sứ điệp truyền hình gửi Đại hội lần thứ 51 diễn ra tại Dublin, Ireland hồi tháng 6 năm 2012.

Chủ đề của Đại hội Thánh Thể tại Cebu trích từ Thư của Thánh tông đồ Phaolô gửi tín hữu Colossê (Cl 1, 27)

Trong cuộc họp báo diễn ra ngày 10-06 tại Tổng giáo phận Manila, Đức hồng y Luis Antonio Tagle, Tổng giám mục Manila, giải thích chủ đề

này: “Chúng ta hy vọng nơi một người duy nhất. Chúng ta hy vọng vào Thiên Chúa. Thiên Chúa là nguồn hy vọng của chúng ta, vì Người đã đến với chúng ta, và đó là lý do lớn nhất để chúng ta hy vọng”.

Đức hồng y nói: “Chúng ta có những khát khao, nhưng đó không phải là hy vọng. Người ta có thể có nhiều khát khao, nhưng có thể không có hy vọng”.

“Đức cậy (niềm hy vọng) được nói đến trong chủ đề của Đại hội làm cho đời sống tâm linh của các tín hữu thêm phong phú, nhất là giữa cảnh khổ đau”.

“Chúng ta không hy vọng vào một người nào đó xa xôi. Chúng ta đặt niềm hy vọng nơi một người từng là người tị nạn, bị phản bội, không nhà, một người bị nhạo báng, bị giết chết, nhưng Thiên Chúa đã làm cho sống

(xem tiếp trang 4)

## SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

gia thế, về học thức, về đời sống đạo hạnh. Ông chưa hề gặp mặt Đức Giêsu khi Ngài còn sống.

Nhưng hai ông có nhiều nét tương đồng. Cả hai đều được Đức Giêsu gọi. Phêrô được gọi khi ông đang thả lưới bắt cá nuôi vợ con. Phaolô được gọi khi ông hung hăng tiến vào Đamát. Cả hai đã từ bỏ tất cả để theo Ngài. Tất cả của Phêrô là gia đình và nghề nghiệp. Tất cả của Phaolô là những gì ông cậy dựa vênh vang. Bỏ tất cả là chấp nhận bấp bênh, tay trắng.

Cả hai đều đã từng có lần vấp ngã. Vấp ngã bất ngờ sau khi theo Thầy như Phêrô, trong một phút giây quá tự tin vào sức mình. Ngã ngựa bất ngờ và trở nên mù lòa như Phaolô, trong lúc tưởng mình sáng mắt và đi đúng hướng. Vấp ngã nào cũng đau và in một dấu không phai. Vấp ngã bề lái đưa con người đi vào hướng mới.

Phêrô và Phaolô đều yêu Đức Giêsu cách nồng nhiệt, vì họ cảm nhận sâu xa mình được Ngài yêu. “Này anh Simon, anh có mến Thầy không? Thưa Thầy có, Thầy biết con yêu mến Thầy.” (Ga 21,16) Cả Phaolô cũng yêu Đấng ông chưa hề chung sống, vì Ngài là “Con Thiên Chúa, Đấng đã yêu mến tôi và hiến mạng vì tôi.” (Gl 2, 20) Phaolô đã không ngần ngại khẳng định: Không gì có thể tách được chúng ta ra khỏi Tình Yêu của Đức Kitô (x. Rm 8, 35.39)

Tình yêu Đức Kitô là linh hồn của đời truyền giáo, vì nói cho cùng truyền giáo chính là giúp người khác nhận ra và yêu mến Đấng đã yêu tôi và yêu cả nhân loại. Cả hai vị tông đồ đều hằng say rao giảng, bất chấp muôn vàn nguy hiểm khổ đau. Phêrô đã từng chịu đòn vọt ngục tù (x. Cv 5,40) Còn nỗi đau của Phaolô thì không sao kể xiết (x. 2C 11, 23-28). “Tôi mang trên mình tôi những thương tích của Đức Giêsu” (Gl 6, 1-7).

Cả hai vị đã chết như Thầy. Phêrô bị dẫn đến nơi ông chẳng muốn (x. Ga 21, 18). Phaolô đã chiến đấu anh dũng cho đến cùng, và đã đổ máu ra làm lễ tế (x. 2Tm 4, 6).

Hội Thánh hôm nay vẫn cần những Phêrô và Phaolô mới, dám bỏ, dám

(xem tiếp trang 3)

## Cảm thức đức tin (*sensus fidei*) trong đời sống Giáo hội\*

(La Croix 18.06.2014 / WHD) – Ủy ban Thần học Quốc tế\*\* vừa hoàn thành một công trình kéo dài hai năm rưỡi về “*cảm thức đức tin*” của các tín hữu và mối gắn kết của cảm thức ấy với Huấn quyền.

Không lẫn lộn khái niệm này với công luận, tài liệu của Ủy ban Thần học Quốc tế nhìn nhận rằng có thể có những bất đồng và phác họa một lời giải đáp.

Trước sự ngạc nhiên của nhiều người, hồi tháng Mười Một năm ngoái Đức Thánh Cha Phanxicô đã quyết định tham khảo rộng rãi ý kiến các tín hữu, qua một bản câu hỏi gửi đến các giáo xứ, trước khi diễn ra Thượng Hội đồng Giám mục về Gia đình tại Roma từ ngày 05 đến 19 tháng Mười năm nay. “*Cuộc gặp gỡ quan trọng này liên quan đến toàn thể Dân Chúa, gồm các giám mục, linh mục, tu sĩ nam nữ và giáo dân thuộc các Giáo hội địa phương trên toàn thế giới, là những người đang tham gia tích cực vào việc chuẩn bị Thượng Hội đồng qua những kiến nghị cụ thể cũng như không thể thiếu sự nâng đỡ bằng lời cầu nguyện*”, Đức Thánh Cha đã viết như trên trong thư gửi cho các gia đình hồi tháng Hai 2014. Đây là một trong nhiều dấu hiệu cho thấy Đức Thánh Cha đề cao *cảm thức đức tin* của các tín hữu, mà có khi ngài so sánh với việc những con cừu “đánh hơi để tìm ra những lối đi mới trên đường”...

*Tham khảo trước với các tín hữu*

Tài liệu về *cảm thức đức tin* trong đời sống của Giáo hội, vừa được Ủy ban Thần học Quốc tế công bố sau hai năm rưỡi soạn thảo và được phê chuẩn ngày 05 tháng Năm, đã xuất hiện đúng lúc. Bởi vì khái niệm này – vốn dựa vào Kinh Thánh, và đặc biệt vào “*ơn Chúa Thánh Thần*” được Thánh Gioan mô tả là mở ra cho “các tín hữu đạt được sự hiểu biết sự thật toàn vẹn” – không phải là không đặt ra nhiều vấn đề: làm sao xác định được *cảm thức đức tin*, nhất là khi có một độ chênh giữa những lời dạy của Huấn quyền và cuộc sống hằng ngày của một số người Công giáo, chẳng hạn về việc ngừa thai, hay việc lãnh nhận bí tích đối với những người ly dị và tái hôn? Cũng như làm sao nhận ra *cảm thức đức tin* trong nhiều hình thức đạo đức bình dân? “Trong những điều kiện nào điều mà một tín hữu đã chịu phép Thêm sức hiểu biết thực sự thể hiện “tiếng nói” của

toàn Giáo hội?” Đức giám mục Eric Moulins-Beaufort, Chủ tịch Ủy ban Giáo lý của Hội đồng Giám mục Pháp đã viết như trên trong lời nói đầu cho ấn bản tiếng Pháp của tài liệu này sắp xuất bản. Và nhất là, “mối quan hệ giữa *cảm thức đức tin* với giáo huấn của Đức giáo hoàng và các giám mục, cũng như với thần học là gì?”

Các nhà thần học của Đức giáo hoàng khẳng định: “Có nhiều câu hỏi cần được giải đáp nếu chúng ta muốn hiểu đầy đủ hơn khái niệm *cảm thức đức tin* và tin tưởng hơn khi sử dụng khái niệm này trong Giáo hội ngày nay”. Tài liệu của Ủy ban, dài bốn mươi trang, không che giấu những căng thẳng mà khái niệm này đã có thể hay sẽ còn gây ra. Thậm chí tài liệu còn nhắc lại, khái niệm này là một nạn nhân của “bức tranh biếm họa về một hàng giáo phẩm chủ động và một hàng giáo dân thụ động”, và đã bị lu mờ bởi Phong trào Chống Cải cách, nhưng để làm nổi bật hơn việc tái phát hiện khái niệm ấy vào thế kỷ XIX, dưới ảnh hưởng của các nhà thần học như Đức hồng y John Henry Newman. Các tín điều Đức Mẹ Vô nhiễm nguyên tội, rồi Đức Mẹ lên trời, đã được định tín sau khi “tham khảo ý kiến” của các tín hữu. “Như thế trong cả hai trường hợp này, việc công bố của Đức giáo hoàng đã xác nhận và biểu dương niềm tin vững chắc của các tín hữu”, theo tài liệu của Ủy ban. Nhưng chính Công đồng Vatican II, khi nhấn mạnh đến sự tham gia cụ thể của giáo dân vào đời sống và sứ vụ ngôn sứ của Hội Thánh, mới đem đến cho khái niệm này tất cả ý nghĩa cao quý của nó.

*Một tiêu chuẩn kép*

Cha Serge-Thomas Bonino, Tổng thư ký Tiểu ban, cho biết: Ủy ban đã không phủ nhận một cách giản đơn rằng vẫn có thể có những căng thẳng phát sinh giữa Huấn quyền và “*ý kiến chung*” của các tín hữu, “cũng không loại bỏ mọi trách nhiệm của những giáo dân bị coi là được đào tạo kém hay những tín hữu tồi”, nhưng trái lại đã tìm cách tháo gỡ vấn đề. Cha khẳng định: với sự nhất trí cao, Ủy ban thuộc thẩm quyền của Bộ Giáo lý Đức tin này đã đi đến chỗ loại bỏ “những áp dụng không phù hợp” khái niệm *cảm thức đức tin*, những “*cách dùng nguy hại*”. *Cảm thức đức tin* không phải là “*phát biểu*

(xem tiếp trang 3)



## “Giáo hội Công giáo có nhiều điều để học hỏi từ Giáo hạt tông nhân”



WHD (24-06-2014) – Nhạc sĩ Công giáo lừng danh Colin Mawby\* đã nói rằng nếu Giáo hội Công giáo học được nơi Giáo hạt tông nhân cách tôn trọng âm nhạc và các nhạc sĩ của mình theo cách mà các tín hữu Anh giáo đã làm, thì “hiệu quả của âm nhạc Công giáo sẽ thật phi thường”. Nếu người Công giáo có lòng tôn trọng âm nhạc của mình như các tín hữu Anh giáo tôn trọng âm nhạc của họ, ông nói, “đó sẽ là một bước tiến lớn, có thể dẫn đến việc áp dụng lại nhiều thể loại [của nền âm nhạc phụng vụ Công giáo] đã bị mất đi”.

Mawby – một nhà soạn nhạc, chơi đàn organ và chỉ huy hợp xướng rất nổi tiếng – đã đưa ra nhận xét trên đây trong một bài viết đăng trên Bản tin

“*Những người bạn của Giáo hạt Tông nhân*” số ra Mùa Phục Sinh vừa qua. Trong bài viết này ông cũng bàn về ngôn ngữ và phụng vụ, cũng như các lĩnh vực mà các truyền thống Anh giáo và Công giáo có thể học hỏi lẫn nhau qua Giáo hạt Tông nhân.

Mawby mô tả truyền thống hát hợp xướng của Anh giáo là “độc đáo” và nói rằng, mặc dù không thể làm lại được như thế, Giáo hội Công giáo vẫn có thể học được nhiều điều từ các thành viên của Giáo hạt Tông nhân đã được đào tạo trong lĩnh vực này. Đồng thời, tính chất độc đáo của âm nhạc phụng vụ Công giáo, theo truyền thống, mang một ý nghĩa sâu xa về linh đạo. “Cũng như chúng ta có thể học hỏi nơi truyền thống Anh giáo, các tín hữu Anh giáo cũng có thể học hỏi được rất nhiều ở sự tinh tế trong âm nhạc phụng vụ Công giáo”.

Tiếp tục bài viết, Mawby đề nghị, một ngày nào đó, các học giả của Giáo hạt Tông nhân sẽ cùng với các

(xem tiếp trang 4)

### Cảm thức đức tin (sensus fidei)...

của đa số các tín hữu”. Tài liệu cần trọng nhắc lại một “tiêu chuẩn kép” để xác định thế nào là *cảm thức đức tin*: thứ nhất về khách quan phải phù hợp với Truyền thống; và thứ hai, chủ quan hơn, nhờ đó mà “người tín hữu tham dự vào *cảm thức đức tin* hoàn toàn như khi tham gia vào đức tin và đời sống của Hội Thánh”. Và vì thế, sẽ lắng nghe và đón nhận Lời Chúa trong phụng vụ, “tìm kiếm một đời sống thánh thiện trong khiêm tốn, tự do và vui tươi”...

Cha Bonino nói: “Cũng như không phải mọi lời từ miệng của Đức giáo hoàng đều có ơn bất khả ngộ, cũng thế không phải ý kiến nào của các tín hữu đều là *cảm thức đức tin*”. Theo cha, Huấn quyền và *cảm thức đức tin* tác động lẫn nhau “trong một tác động hỗ tương liên tục”. Huấn quyền giúp cho *cảm thức đức tin* tự thanh luyện, và *cảm thức đức tin* giúp Huấn quyền xác định rõ hơn các giáo huấn của mình, để tập trung vào điều chính yếu, dù có phải bỏ đi những lối diễn tả có thể gắn với một bối cảnh lịch sử.

Đây sẽ là cả một thách đố đối với Thượng Hội đồng Giám mục sắp tới về gia đình ...

(La-Croix)

\* Trong kế hoạch năm năm lần thứ tám, Ủy ban Thần học Quốc tế đã nghiên cứu về bản chất của *cảm thức đức tin* (sensus fidei) và vai trò của nó trong đời sống Giáo hội. Công việc này được tiến hành trong một tiểu ban dưới sự chủ trì của Đức ông Paul McPartlan và gồm các thành viên sau đây: cha Serge-Thomas Bonino, O.P. (Tổng thư ký); nữ tu Sara Butler, M.S.B.T.; cha Antonio Castellano, S.D.B.; cha Adelbert Denaux; cha Tomislav Ivančić, Đức giám mục Jan Liesen; cha Leonard Santedi Kinkupu; giáo sư Thomas S#ding và cha Jerzy Szymik.

Các cuộc thảo luận chung về chủ đề này đã diễn ra trong nhiều cuộc họp của tiểu ban, và trong các phiên họp toàn thể của Ủy ban từ năm 2011 đến năm 2014. Tài liệu mang tên “*Cảm thức đức tin* trong đời sống Giáo hội”, đã được đa số thành viên của Ủy ban thông qua theo hình thức đặc biệt với việc bỏ phiếu bằng văn bản, và sau đó được Đức hồng y

### SUY NIỆM TIN MỪNG CHÚA NHẬT

theo và dám yêu dám sống và dám chết cho Đức Kitô và Tin Mừng. Hội Thánh vẫn cần những chiếc cột và những tảng đá.

#### CẦU NGUYỆN

Lạy Chúa,  
chúng con không hiểu tại sao Chúa chọn Simon,  
một người đánh cá ít học và đã lập gia đình,  
để làm vị Giáo Hoàng đầu tiên của Giáo Hội.

Chúa xây dựng Giáo Hội trên một tảng đá mong manh,  
để ai nấy ngất ngây trước quyền năng của Chúa.

Hôm nay Chúa cũng gọi chúng con theo Chúa, sống cho Chúa,  
đặt Chúa lên trên mọi sự :  
gia đình, sự nghiệp, người yêu.

Chúng con chẳng thể nào từ chối viện cố mình kém đức kém tài.

Chúa đưa chúng con đi xa hơn,  
đến những nơi bất ngờ,  
vì Chúa cần chúng con ở đó.

Xin cho chúng con một chút liều lĩnh của Simon,  
bỏ mái nhà êm ấm để lên đường,  
hạnh phúc vì biết mình đang đi sau Chúa. Amen. ■

Lm Anton Nguyễn Cao Siêu, SJ

Gerhard Ludwig Müller, Bộ trưởng Bộ Giáo lý Đức Tin, phê chuẩn và cho công bố.

\*\* “Ủy ban Thần học Quốc tế” là một trong sáu Ủy ban của Tòa Thánh, được Đức giáo hoàng Phaolô VI thành lập ngày 11-04-1969. Nhiệm vụ của Ủy ban là “giúp Tòa Thánh, và đặc biệt là Bộ Giáo lý Đức tin, trong việc nghiên cứu các vấn đề thần học có tầm quan trọng”. Chủ tịch Ủy ban Thần học Quốc tế là Bộ trưởng Bộ Giáo lý Đức tin – hiện nay là Đức hồng y Gerhard Ludwig Müller. Ủy ban Thần học Quốc tế gồm 30 thành viên, được Đức giáo hoàng bổ nhiệm với nhiệm kỳ năm năm và có thể được tái bổ nhiệm một lần. Hội tháng Giêng 2014, Ủy ban này đã công bố một tài liệu về thuyết độc thần và bạo lực, đề cập đến mối liên hệ giữa việc tôn thờ Thiên Chúa và tôn trọng con người. ■

## Giáo hội Công giáo có nhiều điều để học hỏi...

học giả của Giáo hội Công giáo thực hiện một bản dịch Thánh Lễ “theo truyền thống của nền văn chương vĩ đại của Anh giáo”. Ông cũng cho rằng có nhiều điều người Công giáo ở các giáo phận có thể học hỏi từ “sự tôn kính và đơn giản của nghi thức” vốn là điểm nổi bật của việc cử hành kinh Chiều. ■

(Nguồn: *Personal Ordinariate of Our Lady of Walsingham*)

\* Colin Mawby người Anh, sinh năm 1936, là một người chơi đàn organ, chỉ huy hợp xướng và cũng là nhà soạn nhạc. Từ năm 1961 ông phụ trách Âm nhạc tại Nhà thờ chính toà Westminster, từ năm 1981 ông là giám đốc hợp xướng tại Đài phát thanh Telefís Éireann. Năm 2006, Mawby được Đức giáo hoàng Bênêdictô XVI phong tước “Hiệp sĩ Dòng Thánh Grêgôriô”, để “ghi nhận công lao phục vụ của ông đối với nền âm nhạc của Giáo hội trong quá khứ cũng như hiện nay”.

## Đức hồng y Antonio Tagle nói về Đại hội Thánh Thể...

lại. Người ấy ở trong chúng ta và vì lý do ấy, chúng ta có niềm hy vọng”.

“Đây không phải là những khao khát và ý tưởng bất chợt nảy ra, nhưng là điều gì đó sâu xa hơn, mô tả bản chất của con người và xã hội: đó là hy vọng”.

“Nhiều khao khát của chúng ta sẽ không được thoả mãn, nhưng niềm hy vọng của chúng ta chẳng bao giờ tàn lụi. Và chúng ta hy vọng có được sứ điệp mạnh mẽ này khi chúng ta chuẩn bị cho Đại hội Thánh Thể Quốc tế bằng chính cuộc sống của mình, bằng các mối tương quan của chúng ta, bằng sức mạnh của Chúa Giêsu, Đấng ở trong chúng ta”.

Đây sẽ là lần thứ hai Philippines tổ chức Đại hội Thánh Thể Quốc tế; lần đầu tiên vào năm 1937 tại Manila. Dự kiến có hơn 15.000 đại biểu của Philippines và quốc tế tham dự Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 51 tại Cebu.

Đại hội Thánh Thể Quốc tế lần thứ 50 đã diễn ra tại Dublin, Ireland từ ngày 10 đến 17 tháng Sáu 2012. ■

## Chương trình chuyến tông du của Đức Thánh Cha Phanxicô tại Hàn Quốc



WHĐ (19.06.2014) – Hôm thứ Tư 18-06, Phòng Báo chí Toà Thánh đã công bố chương trình chuyến tông du của Đức Thánh Cha Phanxicô tại Hàn Quốc từ ngày 13 đến 18 tháng Tám sắp tới. Đây là chuyến viếng thăm châu Á đầu tiên của Đức Thánh Cha, nhân dịp Đại hội Giới trẻ Á châu lần thứ sáu. Đặc biệt trong chuyến tông du này Đức Thánh Cha sẽ tôn phong chân phước cho 124 vị tử đạo người Triều Tiên ở Seo So mun.

Chương trình chi tiết (theo giờ địa phương) như sau:

### \* Thứ Tư, 13-08

16g: Khởi hành từ Sân bay Fiumicino, Roma

### \* Thứ Năm, 14-08

10g30: Đến Căn cứ không quân Seoul  
12g00: Cử hành Thánh Lễ riêng, tại Toà Sứ thần Toà Thánh

15g45: Nghi lễ đón tiếp tại khuôn viên Nhà Xanh (Dinh Tổng Thống) ở Seoul –

Viếng thăm xã giao Tổng thống Hàn Quốc

16g30: Gặp giới chức chính quyền tại Sảnh Chungmu của Nhà Xanh

17g30: Gặp các giám mục Hàn Quốc tại trụ sở Hội đồng Giám mục Hàn Quốc

### \* Thứ Sáu, 15-08

8g45: Khởi hành đi Daejeon bằng trực thăng

10g30: Cử hành Thánh Lễ trọng thể kính Đức Mẹ Lên Trời tại Sân vận động “Cúp Bóng đá Thế giới” ở Daejeon – Đọc kinh Truyền Tin

13g30: Dùng bữa trưa với giới trẻ tại Đại chủng viện Daejeon

16g30: Khởi hành đến Đền Solmoe bằng trực thăng

17g30: Gặp gỡ giới trẻ Á châu tại Đền Solmoe

19g15: Trở lại Seoul bằng trực thăng

### \* Thứ Bảy, 16-08

8g15: Viếng Đền thánh Tử đạo Seo So mun

10g00: Cử hành Thánh Lễ tôn phong chân phước cho Tôi tó Chúa Paul Yun Ji-Chung và 123 bạn tử đạo, tại

Cổng Gwanghwamun ở Seoul

15g30: Đến Kkottongnae bằng trực thăng

16g30: Thăm Trung tâm phục hồi chức năng của người khuyết tật “Nhà Hy vọng” ở Kkottongnae

17g15: Gặp các cộng đoàn tu sĩ Hàn Quốc tại Trung tâm “Ngôi trường Tình yêu” ở Kkottongnae

18g30: Gặp các nhà lãnh đạo Tông đồ giáo dân tại Trung tâm linh đạo ở Kkottongnae

19g00: Trở lại Seoul bằng trực thăng

### \* Chúa nhật, 17-08

10g00: Khởi hành đi Haemi bằng trực thăng

11g00: Gặp các giám mục Á châu tại Đền Haemi

13g00: Dùng bữa trưa với các giám mục Á châu tại nhà ăn của Đền Haemi

16g00: Cử hành Thánh Lễ bế mạc Đại hội Giới trẻ Á châu lần thứ sáu, tại Lâu đài Haemi

19g00: Trở lại Seoul bằng trực thăng

### \* Thứ Hai, 18-08

9g00: Gặp các nhà lãnh đạo tôn giáo tại Toà Tổng giám mục Seoul cũ

9g45: Cử hành Thánh Lễ cầu cho cho hoà bình và hoà giải, tại Nhà thờ chính toà Myeong-dong ở Seoul

12g45: Nghi lễ tạm biệt tại Căn cứ không quân Seoul

13g00: Khởi hành đi Sân bay Ciampino, Roma

17g45: Đến Sân bay Ciampino, Roma. ■

(Theo w2.vatican.va)

**Tuần tin Hội đồng Giám mục Việt Nam  
tuyển chọn bài viết, tin tức từ [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org),  
phát hành thứ Năm hằng tuần trên trang [hdgmvietnam.org](http://hdgmvietnam.org)  
theo dạng pdf**